

VIVE LES VACANCES!

CONSEIL FÉDÉRAL Six semaines sans séance: l'occasion pour les sept Sages de prendre du bon temps entre deux dossiers.

Il y a celle qui s'envole pour une destination lointaine, ceux qui privilégient la campagne et les bords de mer français, et celles et ceux qui préfèrent se balader dans les montagnes suisses. On a beau être à la tête du pays, les vacances, ça existe aussi.

Entre deux dossiers, nos sept Sages prendront quelques jours de vacances durant la pause estivale. C'est déjà une réalité pour Doris Leuthard, qui se trouve actuellement en Asie du Sud-Est. La présidente de la Confédération a décidé d'y passer une petite semaine après son voyage officiel en Indonésie. Un repos de courte durée, qui s'inscrit dans l'agenda allégé des ministres durant l'été. Car, depuis la traditionnelle course d'école du Conseil fédé-

ral, qui a eu lieu cette année en Argovie, dans le canton de la présidente, les ministres ne se réuniront plus jusqu'au mercredi 18 août. Mais n'allez pas croire qu'ils se la coulent douce durant six semaines. Comme le précise le vice-chancelier de la Confédération, André Simonazzi, une séance téléphonique est organisable à tout moment. La pause estivale en prévoit d'ailleurs deux. La première, la semaine prochaine, la seconde en août.

Nos ministres ne sont donc jamais loin bien longtemps. Une semaine ou deux tout au plus, téléphone portable et ordinateur à portée de main. Vous avez dit vacances? ■

Viviane Menétray

Photos Morandi Bruno/Hemis.fr/AFP-Isabelle Favre



VACANCES ASIATIQUES

Doris Leuthard fait partie des ministres qui ont choisi de se reposer à l'étranger. La présidente de la Confédération a profité de son voyage officiel en Indonésie la semaine dernière pour s'accorder quelques jours de repos en Asie du Sud-Est. Où exactement? «Quelque part aux alentours», nous répond son département. L'Argovienne s'est-elle rendue sur l'une des nombreuses petites îles de Malaisie? Ou a-t-elle opté pour une plage en Thaïlande? Le repos sera en tous les cas de courte durée pour la ministre de l'Economie. Lundi, elle est attendue à Bruxelles pour y évoquer les relations bilatérales entre la Suisse et l'Union européenne. La fin des vacances.

Photos Gérard Guittot/Photonostop/AFP-Alain Germond



BRETAGNE Embruns, galettes, crustacés: **Didier Burkhalter** partira se détendre quelques jours en famille sur les côtes bretonnes.



BOURGOGNE

Après un début d'été studieux partagé entre sa résidence appenzelloise et des randonnées en Engadine, **Hans-Rudolf Merz** partira quelques jours en Bourgogne, au pays des escargots et des grands crus.

Photos MAXPPP-Laurent Crottet

ET LES AUTRES...



SANS DESTINATION **Moritz Leuenberger** n'a, pour l'heure, pas de projet. Va-t-il opter pour un vol last-minute?



BALADE SUISSE Bücheuse, **Eveline Widmer-Schlumpf** potassera ses dossiers entre deux balades.



À L'ÉTRANGER Cette année, **Ueli Maurer** a décidé de prendre quelques jours hors de nos frontières.



EN SUISSE Souvent appelée à l'étranger, **Micheline Calmy-Rey** a décidé de visiter son pays.

Photos Michel Perret-Anja Niedringhaus/AP

PUB

FROM KINGSTON TOWN.



Coruba est fournisseur officiel du Paléo Festival.



Drink responsibly.

Disponible dans votre Coop. www.rumcoruba.com

PLUS D'INFOS

Trois jeunes braqueurs arrêtés

SEMSALES (FR) Trois jeunes Français ont tenté de braquer une banque de Semsales (FR) hier vers 13 h 45. Ils ont pu être arrêtés. Deux d'entre eux ont été légèrement blessés alors qu'ils prenaient la fuite. Les malfrats ont menacé un employé de la banque avant de le ligoter au moyen d'une bande adhésive. Ils lui ont demandé d'ouvrir le coffre, ce qu'il

n'a pas pu exécuter. Les braqueurs ont alors volé l'argent et le téléphone portable que l'employé avait sur lui. Celui-ci a réussi à donner l'alerte. Deux braqueurs se sont enfuis à pied, le troisième à bord d'un véhicule. Mais, poursuivi par les gendarmes, il a perdu la maîtrise de sa voiture à Maraçon (VD) avant de percuter le véhicule de la police.

LA CITATION DU JOUR

«Nous recevons chaque jour 12 à 20 demandes de consultation»

Hanspeter Thür, préposé fédéral à la protection des données, croule sous les demandes de personnes qui souhaitent consulter les dossiers des services secrets



Keystone/Lukas Lehmann



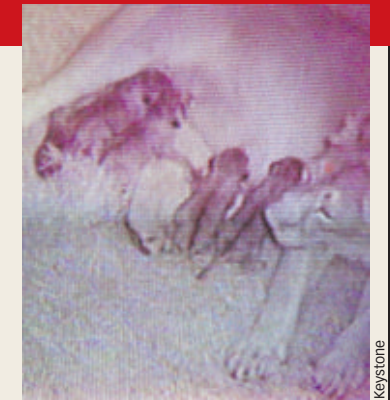
Stefan Schmid/Keystone

Suisse champions du monde du recyclage

DÉCHETS Grâce à un réseau de collecte très dense, les Suisses sont champions du monde du tri des déchets. L'an dernier, 81% des **bouteilles en PET** ont été recyclées, ce qui constitue un nouveau record. Pour les boîtes en aluminium et les bouteilles en verre, le taux dépasse 90%. Le système de recyclage suisse a permis de réduire de 139 000 tonnes la production de gaz à effet de serre en 2009.

Portée filmée

ZOO DE ZURICH Quatre **lionceaux** sont nés au zoo de Zurich. La mère, «Joy», et ses petits se portent bien. C'est grâce à une **caméra de surveillance** que les responsables du parc zoologique ont constaté jeudi que la lionne se trouvait entourée de sa progéniture. Les internautes pourront observer la petite famille dès lundi sur le site www.zoo.ch.



Keystone

EN BREF

■ **GUIN, SALADE DE PATATES** Les analyses confirment que la salade de pommes de terre est vraisemblablement à l'origine de l'intoxication alimentaire qui a conduit à l'hôpital lundi dix-huit enfants et neuf adultes de la région bernoise qui participaient à un camp de vacances à Guin (FR).

■ **GENÈVE, TRAINS SUPPRIMÉS** Plusieurs trains seront supprimés du 19 au 30 juillet entre Genève et la France en raison de travaux effectués par la SNCF. Il s'agit de trains TER effectuant les liaisons Genève-Lyon et Genève-Valence. Ils seront remplacés par des bus.

■ **GOTHARD, BOUCHONS** Le trafic a été perturbé hier sur l'axe nord-sud du réseau routier suisse. Durant l'après-midi, une colonne de 10 kilomètres s'est formée devant l'entrée nord du tunnel du Gothard.

■ **LÉMAN, DANGER** La CGN a dénoncé hier «le comportement très dangereux de quelques adolescents irresponsables» qui s'amuse à risquer leur vie aux abords de certains débarcadères du Petit-Lac en se jetant à l'eau puis en nageant à proximité des hélices des bateaux.

■ **EPFL, DÉCOUVERTE** Le Laboratoire d'astrophysique de l'EPFL a observé pour la première fois un cas de quasar placé entre la Terre et une galaxie plus lointaine et jouant le rôle de lentille gravitationnelle.

■ **GENÈVE, RELIQUES** Les reliques de Bouddha seront exposées pendant deux jours, aujourd'hui et demain, dans la salle communale Jean-Jacques-Gautier de Chêne-Bougeries lors d'une présentation exceptionnelle au public.